City of Seattle
Edward B. Murray, Mayor

THÔNG CÁO BÁO CHÍ
VĂN PHÒNG THỊ TRƯỞNG

THÔNG BÁO MỚI BAN HÀNH:

Liên Hệ: Jason Kelly, Thư Ký Báo Chí Văn Phòng Thị Trưởng, 206.684.8379
Rachel Schulkin, Education and Early Learning, 206.684.3942

Thị Trưởng khai mạc cuộc chuyện trò của cộng đồng về Hội Nghị Thượng Đỉnh Giáo Dục

SEATTLE (Ngày 14 Tháng Ba, 2016) Mùa Xuân này, Thị Trưởng Ed Murray đang quy tụ các gia đình, giáo viên, lãnh đạo nhà trường, lãnh đạo khu học chính, và các đối tác cộng đồng của chúng ta, để đề ra và phát huy một tầm nhìn chung, bảo đảm sự công bằng và tốt nhất cho từng học sinh Seattle. Hội Nghị Thượng Đỉnh Giáo Dục của ông Thị Trưởng sẽ được tổ chức vào ngày 30 Tháng Tư ở Trường Trung Học Garfield.

Trước ngày hội nghị, một loạt các cuộc hội thoại của cộng đồng sẽ diễn ra trên toàn thành phố. Các cuộc hội thoại sẽ tạo cơ hội cho thầy cô giáo, gia đình, học trò và các thành viên của cộng đồng có một cuộc đối thoại phong phú về những giải pháp họ nhìn ra được, để giải quyết sự chênh lệch về cơ hội mà hoc sinh và nhà trường của chúng ta đang phải đối mặt. Cuối cùng, các cuộc hội thảo sẽ dẫn tới trọng tâm của Hội Nghị Thượng Đỉnh Giáo Dục.

“Thật là quan trọng để nghe từ các trường học, gia đình và cộng đồng của chúng ta về những điều thuận lợi cho học sinh của chúng ta, nơi mà khoảng cách tồn tại, và làm thế nào để chúng ta có thể hợp tác tốt nhất để bảo đảm rằng tất cả học sinh đều có cơ hội thành công trong trường học, và tốt nghiệp đại học hay đã sẵn sàng cho một nghề nghiệp.” ông Murray nói.

Các cuộc trò chuyện cộng đồng sẽ được tổ chức bởi một loạt các đối tác cộng đồng: the Seattle Metropolitan Chamber of Commerce, United Black Christian Clergy, First Place School, South East Seattle Education Coalition, OneAmerica, Neighborhood House, the Urban League, Seattle Education Association, Seattle Alliance of Black School Educators, Mockingbird, Treehouse, Red Eagle Soaring and United Indians of All Tribes Foundation, the Alliance for Education và các nhom khac. Hơn nữa, Sở Giáo Dục (Các Trường Công Lập Seattle) sẽ tổ chức 5 cuộc trò chuyện cộng đông ở các trường học.

Các cuộc trò chuyện đầu tiên sẽ được tổ chức vào:

- Ngày 15 Tháng Ba, lúc 4:30 chiều, tại Nhà Thờ Mt. Zion Baptist Church, tổ chức bởi Seattle Alliance of Black Educators và United Black Christian Clergy.
- Ngày 16 Tháng Ba, lúc 6 giờ tối, tại El Centro de la Raza, tổ chức bởi El Centro de la Raza.
- Ngày 17 Tháng Ba, lúc 12 giờ trưa, tại Rainier Avenue Church, được tổ chức bởi Southheast Seattle Education Coalition và Vietnamese Friendship Asociation.
- Ngày 29 Tháng Ba, lúc 6:30 tối, tai The 2100 Building, tổ chức bởi Mockingbird Society, Treehouse, và YMCA of Greater Seattle.
- Ngày 6 Tháng Tư, lúc 6 giờ tối, tại Seattle Wood Technology Center, tổ chức bởi Urban League of Metropolitan Seattle.

Nhiều cuộc trò chuyện cộng đồng sẽ được tổ chức thêm vào tháng này. Ngày tháng, thời gian, và địa điểm khác cho các cuộc trò chuyện cộng đồng có thể tìm thấy trong website www.seattle.goc/educationsummit.

Mỗi cuộc trò chuyện cộng đồng sẽ bắt đầu với một lời chỉ thị của Thị Trưởng, bao gồm một bài thuyết trình về các trường học của chúng ta và khoảng cách về cơ hội, và cung cấp cho những người tham gia có một cơ hội để đóng góp những ý tưởng và giải pháp về làm thế nào để mang lại công bằng và tốt nhất cho từng học sinh trong các trường học ở Seattle.

Thị Trưởng đã triệu tập một Nhóm Tư Vấn cho Hội Nghị Giáo Dục Thượng Đỉnh (Education Summit Advisory Group) để nghe tầm nhìn của cộng đồng cho các trường học của chúng ta và để phát triển các khuyến nghị về cách mà Thành Phố có

thể hổ trợ tốt nhất các trường học và phát triển quan hệ đối tác chung quanh sự thu hẹp khoảng cách về cơ hội.

Nhóm Tư Vấn (The Advisory Group) gồm các nhà giáo dục ở Seattle, các nhà kinh doanh, và các nhà lãnh đạo từ thiện, cùng các người khác:

- Seattle Superintendent Larry Nyland
- Seattle School Board President Betty Patu
- City Council President Bruce Harrell
- Cassandra Johnston, Seattle Council PTSA
- Chris Carter, Principal, Mercer Middle School
- David Beard, School’s Out Washington
- Ed Taylor, Vice Provost, University of Washington
- Erin Kahn, Raikes Foundation
- Erin Okuno, Southeast Seattle Education Coalition
- Estela Ortega, El Centro de la Raza
- Fern Renville and Native Youth from Red Eagle Soaring
- Howard Frumkin, University of Washington School of Public Health
- James Smith, The Breakfast Group
- Janis Avery, Treehouse
- Jennifer Mims, Parent
- Kaaren Andrews, Principal, Interagency Academy
- Kent Koth, Seattle University Center for Community Engagement
- Maud Daudon, Seattle Metropolitan Chamber of Commerce
- Omar Vasquez, Davis Wright Tremaine
- Pamela Banks, Urban League
- Phyllis Campano, Seattle Education Association
- Roxana Nourozi, OneAmerica
- Saadia Hamid, Seattle Housing Authority
- Yolanda Watson Spiva, College Success Foundation
- Dwane Chappelle, Seattle Department of Education and Early Learning

"Như các nhà giáo dục, chúng ta thấy tầm quan trọng của việc giải quyết vấn đế công

bằng mỗi ngày trong các lớp học của chúng ta." ông Phyllis Campano, Phó Chủ Tịch, Hiệp Hội Giáo Dục Seattle (Vice President, Seattle Education Asociation) đã nói. "Chúng ta đưa sự công bằng lên hàng đầu của khế ước trong năm 2015 để giải quyết chênh lệch trong hệ thống của chúng ta. Chúng ta đánh giá cao các đề án và sự hổ trợ từ cộng đồng chung quanh vấn đề này. Chúng tôi mong muốn có thêm nữa các cuộc trò chuyện cộng đồng để thảo luận về những gì đang đạt được và làm thế nào để tiếp tục đẩy mạnh về phiá trước."

"The Seattle Metro Chamber tin rằng khi trẻ em co được một nền giáo dục chất lượng cao, thì tất cả chúng ta đều được hưởng lợi ích ấy," ông Maud Daudon, Chủ Tịch và Giám Đốc Điều Hành của Seattle Metropolitan Chamber of Commerce (president and CEO of the Seattle Metropolitan Chamber of Commerce) đã nói thế. "Những đứa trẻ lớn lên ở đây có thể bước vào con đường dẫn tới các công việc có thu nhập trung bình và thu nhập cao, các chủ nhân có thể thuê nhân tài địa phương nhiều hơn, và nền kinh tế của chúng ta phát triển một cách toàn diện hơn. The Chamber mong muốn mang lại cho Hội Nghị Thượng Đỉnh Giáo Dục của ông Thị Trưởng Murray (Mayor Murray's Education Summit) các đề xuat, để giải quyết vấn đề của cộng đồng doanh nghiệp.

Bốn Đồng Chủ Tịch của Hội Nghị Giáo Dục Thượng Đỉnh (Education Summit) là:

- Ron Sims, former Deputy Secretary, U.S. Dept. of Housing and Urban Development
- Brad Tilden, President and CEO, Alaska Airlines
- Sheila Edwards Lange, interim President of Seattle Central College
- Kristin Bailey-Fogarty, a teacher at Eckstein Middle School.